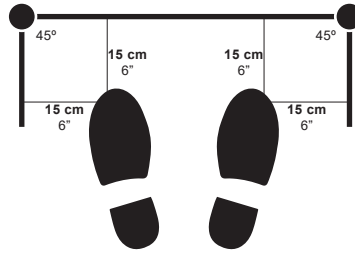
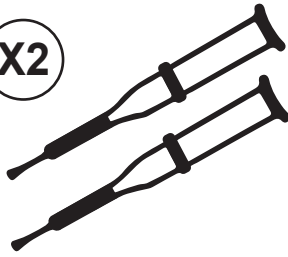


X2



Crutches fitting position
Posición adecuada de las muletas
Montageposition der Krücken
Position de montage de les béquilles
Posizione di montaggio delle stampelle

EN

REFERENCES

PEPE - ARMPIT CRUTCHES | S P10009 | M P10010 | L P10011

The **PEPE - ARMPIT CRUTCHES** are suitable for users who cannot bear weight through the affected leg. Made of aluminum and non-slip tips, they provide stability and durability. Supplied in pairs.

ASSEMBLY

1. Height: Adjust height by pressing both push buttons, rotating foot-piece and pulling down until desired user height is obtained. The adjustment makes it easy to change the height of the crutch in 1" increments. The foot-piece has a circular ring marked to indicate the location of the push button. Rotate the foot-piece again until both push buttons snap into place.
2. Grip: Adjust the grip to fit it an approximate 10" bend at user elbow. The height of the grip is easily adjusted using a wing nut and its 9 regulations.
3. Safety check: With the crutches positioned as in the diagram above, confirm that the user can lean forward comfortably while resting on the armpit support. The user should be comfortable when standing. Make sure both push buttons are securely in place and the grip nuts are securely tightened.

Before using, we make sure that:

- All parts are tight, nothing is loose or uneven, and there are no rattles or cracks in the metal.
- The user does not suffer from impediments, disabilities or is under the influence of any medication, etc. that the doctor, therapist and / or salesperson considers interferes with the safe use of this product.

During use, we ensure that:

- Height is adjusted and all parts are adjusted correctly. Keep the wing nut on the grip tight.
- We do not hold the crutch in case of sudden impact or jolts. If that is the case, we release our hands and put them on the ground.
- We do not exceed the maximum weight capacity for these crutches, which is 350 lb.
- We do not exceed the maximum height nor are we below the minimum height.
- We avoid any safety risk including slippery, uneven or smooth surfaces and objects on the road. Using this crutch does not eliminate the risk of falls.
- Inspect the ferrule or plug often to verify that it is not damaged or worn.
- The crutch must be kept in a clean condition.
- Replace any broken, damaged, or worn parts. Use only manufacturer's parts. Do not modify the mechanical characteristics of the crutch.
- Failure to follow the above instructions may result in serious injury.
- Stairs without handrails are high risk and should be used with the utmost caution.
- Any serious incident related to the product must be reported to the manufacturer and to the competent authority of the Member State in which the user and patient are established.
- Keep your crutches clean by using a damp cloth. Do not use abrasive cleaning materials.

SIZE	S (P10009)	M (P10010)	L (P10011)
CRUTCH HEIGHT	36.5" - 44"	44.5" - 52"	52.5" - 60"

ES

REFERENCIAS

PEPE - MULETAS AXILARES | S P10009 | M P10010 | L P10011

Las **PEPE - MULETAS AXILARES** son adecuadas para usuarios que no pueden soportar peso a través de la pierna afectada. Hechas de aluminio y conteras antideslizantes, brindan estabilidad y durabilidad. Suministradas en pares.

MONTAJE

1. Altura: Ajuste la altura presionando ambos botones de presión, rotando la pieza de la base y bajando hasta obtener la altura deseada. El ajuste facilita la modificación de la altura de la muleta en incrementos de 2,5 cm. La base muestra las regulaciones y la ubicación del botón de presión. Mueva la pieza de la base hasta que ambos botones de presión recuperen su lugar en la regulación deseada.
2. Empuñadura: Ajuste la empuñadura para que quede a una distancia aproximada de 25 cm de la flexión del codo del usuario. La altura de la empuñadura se ajusta fácilmente mediante una tuerca de mariposa y sus 9 regulaciones.
3. Control de seguridad: Con las muletas colocadas como en el diagrama superior, confirme que puede apoyarse hacia delante de manera cómoda mientras descansa en el soporte axilar. Se debe estar cómodo cuando se esté parado. Asegúrese de que ambos botones de presión están firmes en su lugar y las tuercas de la empuñadura ajustadas con seguridad.

Antes de usar, asegúrese de que:

- Todas las piezas están ajustadas, nada está suelto o disparejo y no hay traqueteos o rajaduras en el metal.
- El usuario no sufre impedimentos, discapacidades o está bajo los efectos de cualquier medicamento, etc. que el doctor, terapeuta y/o vendedor considera que interfiere con el uso seguro de este producto.

Durante el uso, asegúrese de que:

- La altura esta ajustada y que todas las piezas están ajustadas correctamente. Mantenga la tuerca del ala de la empuñadura ajustada.
- No sujete la muleta en caso de impacto súbito o sacudidas. Si se da el caso, libere las manos apóyelas en el suelo.
- No excede la capacidad máxima de peso para estas muletas, la cual es 160 kg.
- No excede la altura máxima, ni está por debajo de la altura mínima.
- Evite cualquier riesgo de seguridad incluyendo superficies resbaladizas, irregulares o suaves y objetos en el camino. Utilizar esta muleta no elimina el riesgo de caídas.
- Inspeccione a menudo la contera o taco para verificar que no está dañado o gastado.
- La muleta debe mantenerse en condiciones limpias.
- Reemplace cualquier pieza rota, dañada o desgastada. Utilizar únicamente partes del fabricante. No modificar las características mecánicas de la muleta.
- No seguir las instrucciones antedichas podrá resultar en lesiones graves.
- Las escaleras sin pasamanos son de alto riesgo y deben usarse con la máxima precaución.
- Cualquier incidente grave relacionado con el producto debe notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que estén establecidos el usuario y el paciente.
- Mantenga limpio sus muletas utilizando un paño húmedo. No use materiales de limpieza abrasivos.

TALLA	S (P10009)	M (P10010)	L (P10011)
ALTURA MULETA	93 - 112 cm	113 - 132 cm	133 - 153 cm

DE

REFERENZEN

PEPE - ACHSELKRÜCKEN | S P10009 | M P10010 | L P10011

Die **PEPE - ACHSELKRÜCKEN** sind für Benutzer geeignet, die das betroffene Bein nicht belasten können. Sie bestehen aus Aluminium und rutschfesten Spitzen und bieten Stabilität und Haltbarkeit. Wird paarweise geliefert.

VERSAMMLUNG

1. Höhe: Stellen Sie die Höhe ein, indem Sie beide Druckknöpfe drücken, das Fußstück drehen und nach unten ziehen, bis die gewünschte Benutzerhöhe erreicht ist. Die Einstellung erleichtert das Ändern der Höhe der Krücke in Schritten von 2,5 cm. Das Fußstück hat einen kreisförmigen Ring, der markiert ist, um die Position des Druckknopfs anzuzeigen. Drehen Sie das Fußteil erneut, bis beide Druckknöpfe einrasten.
2. Griff: Stellen Sie den Griff so ein, dass er ungefähr 25 cm am Ellbogen des Benutzers liegt. Die Höhe des Griffs lässt sich mit Hilfe einer Flügelmutter in 9 Stufen leicht einstellen.
3. Sicherheitsüberprüfung: Stellen Sie bei positionierten Krücken wie in der obigen Abbildung sicher, dass sich der Benutzer bequem nach vorne lehnen kann, während er auf der Achselstütze ruht. Der Benutzer sollte sich im Stehen wohlfühlen. Stellen Sie sicher, dass beide Druckknöpfe fest sitzen und die Griffmuttern fest angezogen sind.

Vor der Verwendung stellen wir Folgendes sicher:

- Alle Teile sind dicht, nichts ist locker oder uneben und das Metall weist keine Rasseln oder Risse auf.
- Der Benutzer leidet nicht unter Hindernissen, Behinderungen oder steht unter dem Einfluss von Medikamenten usw., die nach Ansicht des Arztes, Therapeuten und / oder Verkäufers die sichere Verwendung dieses Produkts beeinträchtigen.

Während des Gebrauchs stellen wir sicher, dass:

- Die Höhe ist eingestellt und alle Teile sind richtig eingestellt. Halten Sie die Flügelmutter fest am Griff.
- Wir halten die Krücke nicht bei plötzlichen Stößen oder Stößen. In diesem Fall lassen wir unsere Hände los und legen sie auf den Boden.
- Wir überschreiten nicht die maximale Gewichtskapazität für diese Krücken, die 160 kg beträgt.
- Wir überschreiten weder die maximale Höhe noch unterschreiten wir die minimale Höhe.
- Wir vermeiden Sicherheitsrisiken, einschließlich rutschiger, unebener oder glatter Oberflächen und Gegenstände auf der Straße. Die Verwendung dieser Krücke beseitigt nicht die Sturzgefahr.
- Überprüfen Sie die Ferrule oder den Stecker häufig, um sicherzustellen, dass sie nicht beschädigt oder abgenutzt sind.
- Die Krücke muss in einem sauberen Zustand gehalten werden.
- Ersetzen Sie beschädigte oder abgenutzte Teile. Verwenden Sie nur Herstellerteile. Ändern Sie nicht die mechanischen Eigenschaften der Krücke.
- Die Nichtbeachtung der obigen Anweisungen kann zu schweren Verletzungen führen.
- Treppen ohne Handlauf sind mit einem hohen Risiko verbunden und sollten mit äußerster Vorsicht verwendet werden.
- Jeder schwerwiegende Vorfall im Zusammenhang mit dem Produkt muss dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Anwender und der Patient ansässig sind.
- Halten Sie Ihre Krücken mit einem feuchten Tuch sauber. Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.

GRÖSSE	S (P10009)	M (P10010)	L (P10011)
KRÜCKENHÖHE	93 - 112 cm	113 - 132 cm	133 - 153 cm

FR

REFERENCES

PEPE - BÉQUILLES AXILLAIRES S P10009 M P10010 L P10011

Les PEPE - BÉQUILLES AXILLAIRES conviennent à ceux qui ne peuvent pas supporter le poids de la jambe affectée. Fabriqués en aluminium et des embouts antidérapants, ils garantissent stabilité et durabilité. Livré par paire.

ASSEMBLÉE

1. Hauteur: réglez la hauteur en appuyant sur les deux boutons, en tournant le repose-pieds et en tirant vers le bas jusqu'à ce que la hauteur utilisateur souhaitée soit atteinte. Le réglage permet de changer facilement la hauteur de la béquille par incréments de 2,5 cm. Le pied a un anneau circulaire marqué pour indiquer la position du bouton. Faites à nouveau pivoter le pied jusqu'à ce que les deux boutons s'enclenchent.
2. Poignée: ajustez la poignée pour qu'elle s'adapte à une courbe d'environ 25 cm au niveau du coude de l'utilisateur. La hauteur de la poignée est facilement ajustée au moyen d'un écrou papillon et de ses 9 réglages.
3. Contrôle de sécurité: avec les béquilles positionnées comme dans le schéma ci-dessus, confirmez que l'utilisateur peut se pencher confortablement vers l'avant tout en se reposant sur le support sous les bras. L'utilisateur doit se sentir à l'aise lorsqu'il est debout. Assurez-vous que les deux boutons sont fermement en place et que les écrous de poignée sont serrés.

Avant utilisation, nous nous assurons que:

- Toutes les pièces sont serrées, rien n'est desserré ou irrégulier et il n'y a pas de fissures ou de fissures dans le métal.
- L'utilisateur ne souffre pas d'obstacles, de handicaps ou est sous l'influence de drogues, etc. Le médecin, le thérapeute et/ou le vendeur pense que cela interfère avec l'utilisation sûre de produit.

Lors de l'utilisation, nous nous assurons que:

- La hauteur est ajustée et toutes les pièces sont ajustées correctement. Tenez fermement l'écrou papillon sur la poignée.
- Nous ne tenons pas la béquille en cas de choc ou d'impact soudain. Si c'est le cas, nous lâchons nos mains et les mettons par terre.
- Nous ne dépassons pas la capacité de charge maximale de ces béquilles, qui est de 160 kg.
- Nous ne dépassons pas la hauteur maximale nous ne sommes pas non plus en dessous de la hauteur minimale.
- Nous évitons tout danger pour la sécurité, y compris les surfaces et objets glissants, inégaux ou lisses sur la route. L'utilisation de cette béquille n'élimine pas les risques de chutes.
- Inspectez fréquemment la virole ou le capuchon pour vérifier qu'il n'est pas endommagé ou usé.
- La béquille doit être maintenue propre.
- Remplacez les pièces cassées, endommagées ou usées. N'utilisez que des pièces du fabricant. Ne modifiez pas les caractéristiques mécaniques de la béquille.
- Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner des blessures graves.
- Les escaliers sans main courante présentent un risque élevé et doivent être utilisés avec la plus grande prudence.
- Tout incident grave lié au produit doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et le patient sont établis.
- Gardez vos béquilles propres en utilisant un chiffon humide. N'utilisez pas de produits de nettoyage abrasifs.

TAILLE	S (P10009)	M (P10010)	L (P10011)
HAUTEUR BÉQUILLE	93 - 112 cm	113 - 132 cm	133 - 153 cm

IT

REFERENZI

PEPE - STAMPILLE ASCELLARI S P10009 M P10010 L P10011

Le PEPE - STAMPILLE ASCELLARI sono adatte per chi non sopporta il peso della gamba interessata. Realizzate in alluminio e punte antiscivolo, garantiscono stabilità e durata. Fornito in coppia.

MONTAGGIO

1. Altezza: regolare l'altezza premendo entrambi i pulsanti, ruotando la pedana e tirando verso il basso fino a ottenere l'altezza dell'utente desiderata. La regolazione rende facile cambiare l'altezza della stampella con incrementi di 2,5 cm. Il piede ha un anello circolare contrassegnato per indicare la posizione del pulsante. Ruotare di nuovo il piedino finché entrambi i pulsanti non scattano in posizione.
2. Impugnatura: regolare l'impugnatura per adattarla a una curva di circa 25 cm al gomito dell'utente. L'altezza dell'impugnatura è facilmente regolabile tramite un dado ad alette e le sue 9 regolazioni.
3. Controllo di sicurezza: Con le stampelle posizionate come nel diagramma sopra, confermare che l'utente può piegarsi comodamente in avanti mentre è appoggiato sul supporto ascellare. L'utente dovrebbe sentirsi a suo agio quando è in piedi. Accertarsi che entrambi i pulsanti siano saldamente in posizione e che i dadi di presa siano ben serrati.

Prima dell'utilizzo, ci assicuriamo che:

- Tutte le parti sono strette, niente è allentato o irregolare e non ci sono crepe o crepe nel metallo.
- L'utente non soffre di impedimenti, disabilità o è sotto l'influenza di farmaci, ecc. Che il medico, terapeuta e / o addetto alle vendite ritiene interferisca con l'uso sicuro di questo prodotto.

Durante l'uso, ci assicuriamo che:

- L'altezza è regolata e tutte le parti sono regolate correttamente. Tenere ben stretto il dado ad alette sull'impugnatura.
- Non teniamo la stampella in caso di urti o scosse improvvise. Se è così, lasciamo le mani e le mettiamo a terra.
- Non superiamo la capacità di carico massima per queste stampelle, che è di 160 kg.
- Non superiamo l'altezza massima, né siamo al di sotto dell'altezza minima.
- Evitiamo qualsiasi rischio per la sicurezza, comprese superfici scivolose, irregolari o lisce e oggetti sulla strada. L'utilizzo di questa stampella non elimina il rischio di cadute.
- Ispezionare spesso la ghiera o il tappo per verificare che non sia danneggiato o usurato.
- La stampella deve essere mantenuta pulita.
- Sostituire le parti rotte, danneggiate o usurate. Utilizzare solo parti del produttore. Non modificare le caratteristiche meccaniche della stampella.
- La mancata osservanza delle istruzioni di cui sopra può provocare gravi lesioni.
- Le scale senza corrimano sono ad alto rischio e devono essere utilizzate con la massima cautela.
- Qualsiasi incidente grave relativo al prodotto deve essere segnalato al produttore e all'autorità competente dello Stato membro in cui sono stabiliti l'utente e il paziente.
- Tenere pulite le stampelle utilizzando un panno umido. Non utilizzare materiali di pulizia abrasivi.

TAGLIA	S (P10009)	M (P10010)	L (P10011)
ALTEZZA STAMPILLA	93 - 112 cm	113 - 132 cm	133 - 153 cm